

# 暗香

## An Xiang

### 10. Hidden Fragrance

Raised fifth *qin* tuning (2 3 5 6 1 2 3); but with open first string ("2") tuned between B and C, what is here written "C" is actually played between Eb and F

姜夔 Jiang Kui (1155-1221) lyrics and music  
\* Music of mm. 3 - 16 almost = mm. 21 - 34  
Picken: \*\* half step lower

A. *slow and very free*

舊時月色，算幾番照我，梅邊吹笛。  
 Jiu shi yue se, suan ji fan zhao wo, mei bian chui di.  
 喚起玉人，不管清寒與攀摘。  
 Huan qi yu ren, bu guan qing han yu pan zhai.  
 何遜而今漸老，都忘却春風詞筆。  
 He xun er jin jian lao, dou wang que chun feng ci bi.  
 但怪得，竹外疏花，香冷人瑤席。  
 Dan guai de, zhu wai shu hua, xiang leng ru yao xi.  
 江國正寂寂，歎寄與路遙，夜雪初積。  
 Jiang guo zheng ji ji, tan ji yu lu yao, ye xue chu ji.  
 翠樽易泣，紅萼無言，耿相憶。  
 Cui zun yi qi, hong e wu yan, geng xiang yi.  
 長記曾攜手處，千樹壓西湖寒碧。  
 Chang ji ceng xi shou chu, qian shu ya xi hu han bi.  
 又片片吹盡也，幾時見得。  
 You pian pian chui jin ye, ji shi jian de.

⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪ ⑫ ⑬ ⑭ ⑮ ⑯ ⑰ ⑱ ⑲ ⑳ ㉑ ㉒ ㉓ ㉔ ㉕ ㉖ ㉗ ㉘ ㉙ ㉚ ㉛ ㉜ ㉝ ㉞ ㉟ ㊱ ㊲ ㊳ ㊴ ㊵ ㊶ ㊷ ㊸ ㊹ ㊺ ㊻ ㊼ ㊽ ㊾ ㊿